



Nâng Lức Quốc Tế. Lợi Thế Địa Phương

MẪU LỆNH GIAO DỊCH CHỈ ĐỊNH CỦA NGÂN HÀNG CHO CHƯƠNG TRÌNH ĐẦU TƯ ĐỊNH KỲ
SAMPLE STANDING BANK SYSTEMATIC INVESTMENT PLAN

QUỸ MỞ CỦA VCBF/VCBF OPEN-ENDED FUNDS

CMND-Hộ chiếu-ĐKKD:

ID-Passport-Business Registration no.:

Số tài khoản Người sở hữu Đơn vị Quỹ của Tôi/Chúng tôi là:

My/Our Unitholder Account Number is:

(Nhà phân phối sẽ điền vào) / (to be inserted by Distributor)

SỐ ĐĂNG KÝ:

APPLICATION NUMBER:

Vui lòng điền đầy đủ lệnh mua này bằng chữ viết hoa và mực đen hoặc xanh, và ký vào tất cả các chỗ theo yêu cầu. Vui lòng chuyển đơn điền đầy đủ này cho Đại lý Phân phối của bạn.

Please complete this order form in full using BLOCK capitals and black or blue ink, and sign it at the places indicated. Please return the completed form to your Distributor.

Tôi/Chúng tôi yêu cầu các chỉ định thanh toán định kỳ dưới đây cho chương trình đầu tư định kỳ của Tôi/Chúng tôi vào Quỹ mở của VCBF

I/We request the following standing payment instructions for my/our systematic investment plan in Open-ended funds of VCBF

(Vui lòng kiểm tra với ngân hàng của bạn xem họ có chấp nhận mẫu lệnh giao dịch có chỉ định này hay không hay Ngân hàng của bạn có mẫu lệnh chuẩn riêng cho giao dịch có chỉ định/Please check with your bankers whether they support standing instructions or have standard forms for standing instructions.)

Gửi đến/To:

(Xin điền: Tên Ngân hàng và địa chỉ/ Insert: Bank name and address)

Tôi/Chúng tôi yêu cầu ngân hàng thực hiện các giao dịch có chỉ định sau cho tài khoản của tôi/chúng tôi:

I/we hereby request you to implement the following standing instructions for my/our account:

Tên tài khoản/Account Name:

Số tài khoản/Account Number:

cho (các) thanh toán sau đến/for the following payment(s) to:

Người nhận (Họ tên)

Recipient (Fund Name)

Số tài khoản ngân hàng

Bank Account Number

Số tiền (bằng đồng Việt Nam)

Amount (in Vietnam Dong)

Mã tham chiếu:

With the reference:

Số tài khoản Người sở hữu Đơn vị Quỹ

Unitholder Account Number:

và / and

tham chiếu khác (không bắt buộc):

additional reference (optional):

(Các) thanh toán trên được thực hiện định kỳ theo

The payment(s) above is/are to be executed every

tháng
month

quý
quarter

Bắt đầu từ
Beginning

Ngày(ngày/tháng/năm)

Date: (dd/mm/yyyy)

để thanh toán được trả vào tài khoản ngân hàng nêu trên của Quỹ trễ nhất vào ngày thứ 10 hàng tháng hoặc vào ngày thứ 10 của tháng đầu tiên của mỗi quý cho việc thanh toán hàng quý.

so that the payment is received on the above Bank Account for the Fund at the latest on the 10th day of every month or, for quarterly payments, on the 10th day of the beginning of the month of each quarter.

Nhà đầu tư /Người được ủy quyền

Account Holder/Authorised representative:

Họ tên/Full name:

(bằng chữ/in writing)

Chữ ký (Đóng dấu)/Signature (Seal):

Địa điểm/Place:

Ngày(ngày/tháng/năm)

Date: (dd/mm/yyyy)